

**Zeitschrift:** Film und Radio mit Fernsehen  
**Herausgeber:** Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband  
**Band:** 10 (1958)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Es brennt!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-963366>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Betrachter gekümmert? Man wird diese Frage vielleicht besser verstehen, wenn man sich vor die Bilder eine grossen, französischen Malers stellt, etwa Manets oder Cézannes. Wie kühl und fast grausam unbeteiligt am Motiv des Bildes ist da alles dargestellt! Alle diese grossen Gemälde, längst klassisch geworden, sind nur auf künstlerische Gestaltung, auf Konzentration auf das Künstlerisch-Ausschlaggebende hin gemalt worden. Man stösst auf eine grausame Unbedingtheit, die aber aus dem Willen zur rücksichtslosen Wahrhaftigkeit geboren ist und deshalb gerade die Stärke und Tugend dieser Kunst ausmacht. Oder man denke an Rembrandt, an seine Alters-Selbstbildnisse: welche schonungslose, aber gerade dadurch ergreifende Darstellung und Abrechnung mit sich selbst! Und hat nicht Ferdinand Hodler den langen Zerfall seiner geliebten, krebskranken Freundin von Bild zu Bild bis zum Ende mit der gleichen grausamen Härte geschildert? Ueberall ist alles Ablenkende weggelassen, bleibt alles kompromisslos auf das einzige Motiv konzentriert. Echte Kunst hat einen Zug grausamer Unerbittlichkeit. Vielleicht kann man deshalb Becker doch verstehen, wenn er aus diesem Gefühl heraus, in Sorge um die einheitliche Konzentration seines Films, das an sich ergreifende Motiv der dem geliebten Mann in den Tod nachfolgenden Frau als störende Ablenkung empfunden hat und die Abänderung des Drehbuchs durchsetzte.

Alles männlich gedacht und empfunden, werden manche ausrufen. Nun, Becker kann nicht aus seiner Haut heraus, aber uns geziemt es, alles nachführend zu verstehen. Das grosse Verständnis, das die im Leben trotz ihrer Herkunft aus reichem Hause so bescheidene Jeanne für Kunst besass, die Sicherheit, mit der sie Modiglianis Genie erfasste, pflegte und umhegte, erlauben uns die Vermutung, dass sie gegen Beckers Entscheidung vielleicht nicht viel einzuwenden gehabt hätte. Abgesehen davon, dass ein Film so oder so ihr Andenken gewiss nicht beeinträchtigen kann. Und wenn von Modigliani und seiner Kunst die Rede ist, wird auch ihr Name genannt werden.

## Die Stimme der Jungen

### ES BRENNT!

chb. "Universal hat soeben 700 Angestellte des künstlerischen und technischen Personals entlassen", "Desilu-TV kauft für sechs Millionen \$ die RKO-Filmstudios", "in den ehemaligen Aufnahmehallen der Republic-Pictures produziert TV-Review jährlich 750 Filme", "wird man auf dem Gelände der Fox Erdöl bohren?". Die Schlagzeilen vom Sterben des amerikanischen Kinofilms wachsen an. In stets grösseren Lettern, in immer kürzern Intervallen verkünden sie die Zeichen einer nahen Katastrophe. Ihr Ausmass wird gewaltig sein. Längst ist es kein schwelender Brand mehr. Hochauflodern in unersättlicher Gier die Flammen. Die Existenz von 20'000 Kinos der Vereinigten Staaten ist in Frage gestellt.

Am stärksten bedroht der Erbfeind, das Fernsehen, die Lichtspieltheater, Filmproduktion und Filmverleih haben die Möglichkeit, ihre Dienste dem Fernsehen zu verkaufen. Wenigstens so lange, bis dieses fähig sein wird, seinen Bedarf an Filmen selbst zu decken. So hat das Ganze ja auch begonnen (s. "Schweizer Film Suisse" Febr. 1958). Erst lieferten die Hollywood-Produzenten dem Fernsehen nur Streifen, deren Herstellungsjahr vor 1948 lag. Doch eine Gesellschaft - es soll die Metro-Goldwyn-Mayer gewesen sein - liess dieses Abkommen ausser Acht und verkaufte, zum entsprechenden Mehrpreis, der Television auch Filme neuern und neuesten Datums. Bald handelten andere Firmen ebenso. Mit wehenden Fahnen gingen sie zum zahlungskräftigen Fernsehen über. Und verrieten ihre alten Kunden - die Kinobesitzer. Dort, wo eine Filmgesellschaft selbst eine Anzahl Kinos besitzt, bietet sich die Lage anders. Solche Kinos müssen weiterleben, um weiter Gewinne abzuwerfen. Man füllt ihr Programm mit Filmen, deren Projektion auf dem kleinen TV-Bildschirm nichts hergibt. Monstrefilme, je länger und teurer desto besser, rollen über die Riesenleinwand. 150 Kinofilme stellten amerikanische Produzenten im Jahre 1957 her - kaum die Hälfte der Filme früherer Jahre. Von den 150 sollen auf dem amerikanischen Kontinent ganze 10 ihre Herstellungskosten voll eingespielt oder gar einen Gewinn abgeworfen haben. Es waren die Monstrefilme von der Art der "10 Gebote", "Reise um die Welt in 80 Tagen", "Stolz und Leidenschaft", "Alexander der Große", (cahiers du cinéma, Febr. 1958). Die Kassenrapporte der nordamerikanischen Kinos melden für 1957 einen durchschnittlichen Besucherrückgang von 20% gegenüber dem Vorjahr. Wie gross wird er 1958 sein?

Soweit die Lage in Amerika. Sie sieht in Europa bei verkleinerten Dimensionen kaum anders aus. 417 Kinos mussten 1956/57 in England geschlossen werden, dem Land, das einst das kinofreudigste Publikum be sass. Massive Kürzungen schränken das englische Produktionsprogramm ein. Die Kinobesitzer fordern die Regierung auf, die Vergnügungssteuer abzuschaffen. Eine Forderung, die unmissverständlich und nachdrücklich auch in Italien laut geworden ist. Hier benutzen die Kinobesitzer die sogenannte "Serrata" (Schliessung der Kinos) als Druckmittel, um eine Reduktion der bei den stets sich verminderten Gewinnen unhaltbar hohe Steuerabgaben zu erzwingen. In einigen Städten - so in Rom und Umgebung von 893 Kinos gleichzeitig an einem Tag - bereits erprobt, dehnt sich die Serrata eines Tages vielleicht auf das ganze Land aus. Sie ist die verzweifelte Demonstration eines privatwirtschaftlichen Standes, der, nachdem ihn der Staat während langer Jahrzehnte als willkommene Steuerquelle ausgeschöpft hat, einmal dessen Verständnis und Hilfe erheischt.

Erschreckend hoch ist der Besucherrückgang auch in Deutschland. Als Gründe dafür werden in einer Sonderausgabe der deutschen Fachzeitschrift "Der neue Film" bezeichnet: die Motorisierung der Bevölkerung, der infolge der Arbeitszeitverkürzung begünstigte Reisetourismus, die über den Bedarf hinaus vorgenommenen Kinoneubauten, die starke Zunahme der Fernsehteilnehmer, die mangelnde Zugkraft der Filme - namentlich jener deutscher Herkunft.

Endlos ist die Reihe der Hiobsbotschaften. Sie alle auf ihre Stichhaltigkeit zu prüfen, fällt schwer. Skeptiker bezweifeln die bitteren Aussagen der vom Fernsehen in ihrer Existenz bedrohten Filmindustrie und sprechen von Hysterie. Ein mutiges Wort in dieser Sprache führte der unlängst von der Reid-Foundation ausgezeichnete amerikanische Filmkritiker Eugen Lees. In einem offenen Brief an die Filmindustrie (abgedruckt u.a. im "Filmforum", März 1958) bemüht er sich um eine gerechte Beurteilung der Lage. Zuviel der Klagen seitens der Filmindustrie habe man zu hören bekommen. Klagen, die doch nur ein Griff an die eigene Kehle gewesen seien. Sie erwecken den Eindruck, dass das Fernsehen tatsächlich sagenhaften Erfolg habe und die Filmindustrie an seniler Degeneration dahinsterbe. Indem sie dies nicht nur zugebe, sondern selber in alle Welt hinausposaune, missachte die Filmindustrie die grundsätzlichen Prinzipien des Kaufmannes und des Psychologen. Anstatt zu handeln, klage man und führe über ohne hin Verlorenes Buch.

Gewiss, so argumentiert Lees helfend, sei das Massenpublikum zum Fernsehen übergegangen. Mit diesem seien aber auch die Ansprüche auf Mittelmässigkeit abgezogen. Nun gelte es, die Anhänglichkeit des anspruchsvollen Publikums, das der Film immer und zu Recht besessen habe, zu bewahren. Und jene, die dem Film bis heute aus zum Teil berechtigten Gründen ferngeblieben seien, sollten gewonnen werden. Gewonnen durch erhöhte Qualität der Filme, durch Mut und etwas mehr Schweigsamkeit.



Regisseur John Huston bespricht mit dem Produzenten Zanuck den neuen und interessanten Film der Fox "Die Wurzeln des Himmels".

# Der Film des Jahres!

Nach dem sensationellen Roman von Heinz G. Konsalik

aufwühlend - mitreissend - unvergesslich!

**O. E. HASSE**

**EVA BARTOK**

**Hannes Messemer**

**Mario Adorf**

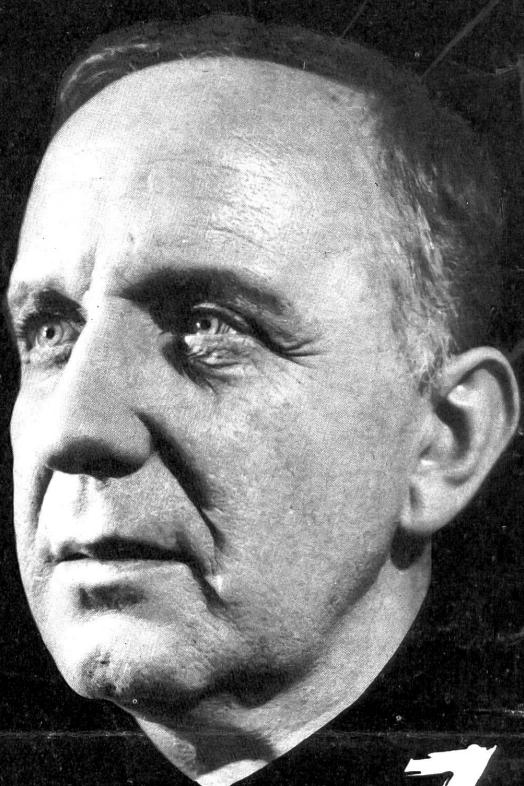
**Walther Reyer**

**Vera Tschechowa**

**Paul Bösiger**

**Leonard Steckel**

**Regie: Geza Radvanyi**



# *Der Arzt von Stalingrad*



Ein Divina-Film der Gloria  
der Neue Interna Zürich

Auf Grund von Tatsachen  
Mahnung, Warnung gegen  
Völkerhaß — für Menschlichkeit.  
Ein Lied der Kameradschaft

Herausgegeben vom Zentralsekretariat SPFRV, Luzern, Brambergstr. 21. Chefredaktion: Dr. F. Hochsträßer. Theologischer Mitarbeiter: Dr. R. Ley, Aarau. Programmteil: Pfr. W. Künzi, Bern.  
Abonnementsbetrag: Jährlich Fr. 12.—, halbjährlich Fr. 6.25, vierteljährlich Fr. 3.25, Einzelnummer 50 Rp. Postscheckkonto III 519.  
Administration und Expedition: «Film und Radio», Laupen bei Bern. — Druck: Polygraphische Gesellschaft, Laupen (Bern).  
«Film und Radio» erscheint vierzehntäglich.  
Inseratenannahme: Film und Radio, Brambergstr. 21, Luzern. Insertionspreise: Die 70 mm breite Millimeterzeile oder deren Raum 65 Rp.